



COLLATE



The DFKI Evaluation Center for Language Technology Systems

From Metric Optimization to Useful Systems

Anthony Jameson

Center's web site: www.lt-eval.org



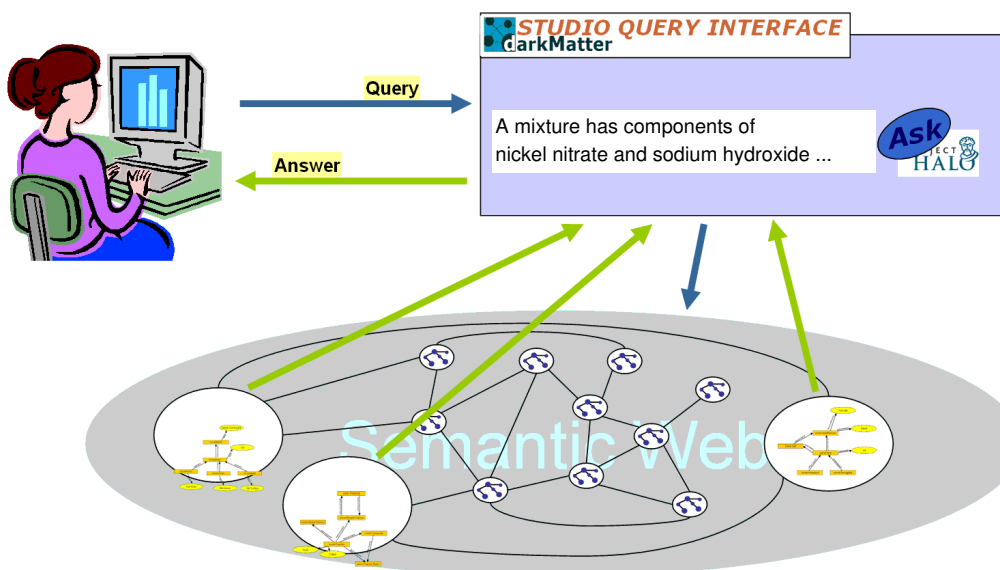
German Research Center for Artificial Intelligence

Example 1: Project Halo

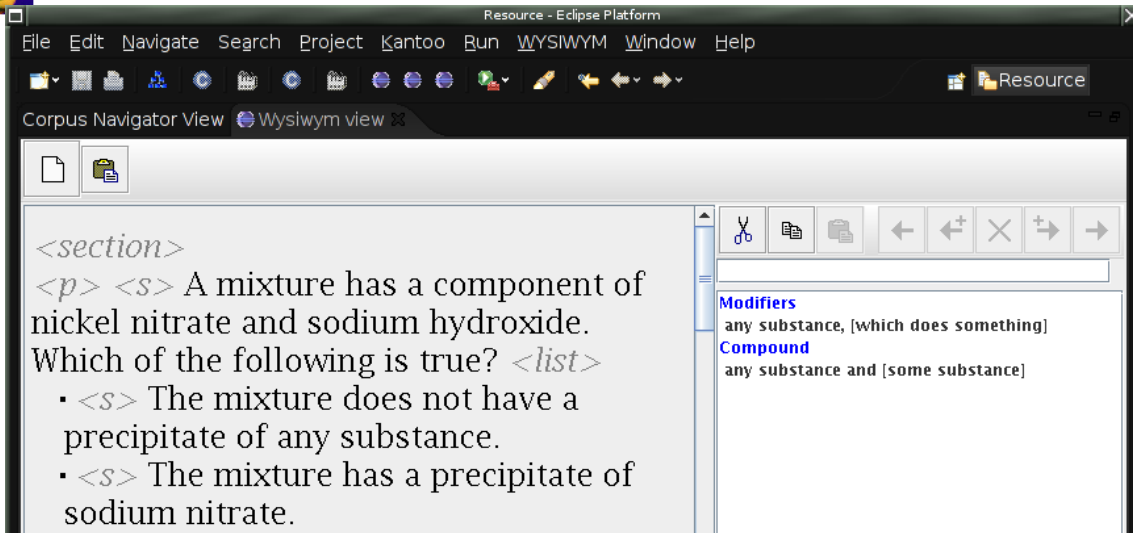


COLLATE

The Halo Scenario



German Research Center for Artificial Intelligence



A critical question

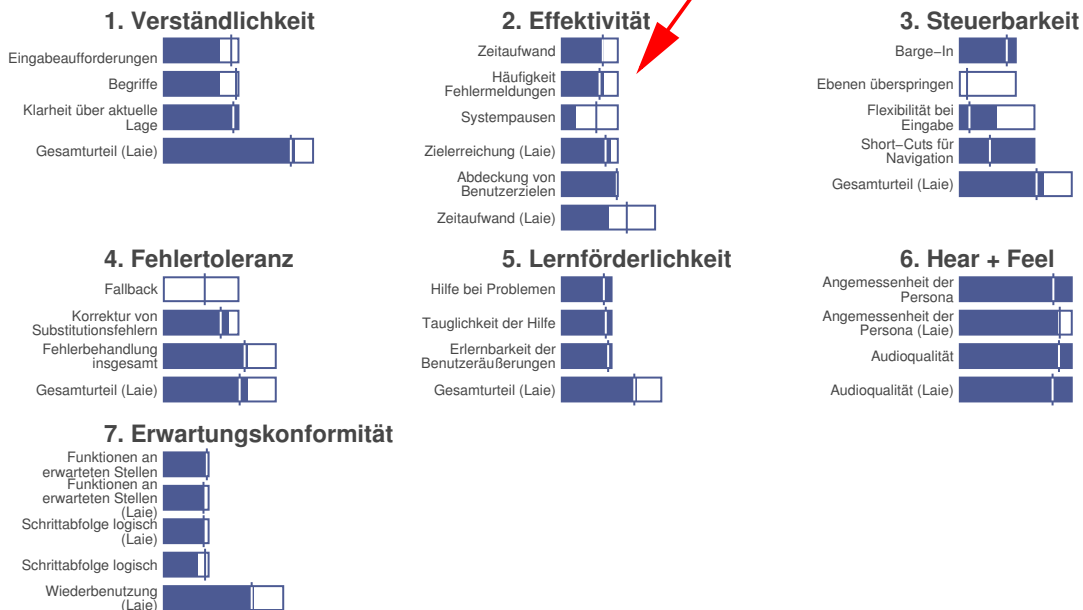
- How to support "copy and paste"?"



Example 2: Voice Award Competition



Frequency of recognition errors





Speech recognition

- (Proper names of people, places, ...)
- Movie theater: titles of this week's films
- Bank: "purpose" of a money transfer
 - "Bill no. LI-305-673, 18 Nov. 2005"

Speech synthesis

- (Proper names of people, places, ...)
- Names of products (e.g. plants) in a large catalog



Recommendations



1. Don't leave "technology transfer" to others!
2. Participate actively, find the crucial bottlenecks, and eliminate them
3. The members of the Evaluation Triangle will be glad to work with you
 - \Rightarrow Amedeo Cappelli

